

## **Nystagmus Factsheet**

### **Nystagmus Network**

Das Nystagmus Network wurde in der Mitte der 1980er Jahren gegründet um von dem Augenzittern (Nystagmus) betroffenen Menschen Beistand zu leisten. Seit 1990 ist es eine offizielle Wohltätigkeitsstiftung, deren Aufgabe es ist, Leidenden jedes Alters, und auch deren Familien, durch Auskunft und Beratung hilfreich zur Seite zu stehen. Außerdem bemühen wir uns, finanzielle Unterstützung für möglicherweise zur Entwicklung von Heilverfahren führenden Forschungsarbeiten aufzubringen.

### **Augenzittern**

Augenzittern kommt durch unfreiwillige Augenbewegungen zum Ausdruck und führt nicht selten auf ein teilweise beschränktes Sehvermögen, sowie auch zur vollkommenen registrierten Erblindung. Nur wenige können Wagen fahren, und die meisten der Betroffenen stoßen auf Schwierigkeiten im täglichen Leben, sowohl in praktischer als gesellschaftlicher Hinsicht. Auch kommt es manchmal zu einer Benachteiligung in der Ausbildung und im Arbeitsleben.

### **Vorkommen**

Genauere Zahlen liegen hierüber nicht vor. In Großbritannien ist wohl unser Gönner, der Flötist Sir James Galway, der bekannteste von Augenzittern Betroffene.

### **Ursachen**

Augenzittern kann erblich übertragen werden, oder durch Empfindlichkeitsprobleme erscheinen oder aus keinem offenbaren Grund auftreten. Es kann im fortgeschrittenen Alter auftreten, oder durch einen Unfall, oder durch eine Reihe von Krankheiten, insbesondere solche die das Nervensystem angreifen. Falls Sie oder ein Mitglied Ihrer Familie von Augenzittern leiden sollen Sie unbedingt Ihren Krankenarzt konsultieren.

### **Auswirkungen**

Augenzittern zeigt sich auf verschiedener Weise. Wohl gibt es allgemeine Eigenschaften. Was jedoch etwa für eine Person als guter Ratschlag zu betrachten ist, mag für eine andere unangebracht, sogar schädlich sein, besonders wenn auch andere Augenprobleme anwesend sind.

Die folgenden Bemerkungen sind in den MEISTEN Fällen zutreffend.

# Brillen oder Kontaktlinsen tragen nicht zu einer Heilung des Augenzitterns bei, obwohl sie bei anderen Sehkraftproblemen zu benutzen sind. Des öfteren greift Augenzittern weniger die Augen selbst als die dahinterliegenden Nerven an.

# Das Sehvermögen ändert sich im Laufe des Tages und mag von körperlichen Erscheinungen, wie z.B. Ermüdung, Nervosität, Anspannung, oder auch von dem Einfluß einer unbekannteren Umgebung beeinträchtigt werden. Augenzittern kann die Fähigkeit genauer Entfernungen zu sehen beeinflussen und kann daher zum Stolpern oder zu Ungewandtheit beitragen.

# Gleichordnung kann hilfreich sein, aber von Augenzittern leidende Sportler sind nur selten erfolgreich wenn es sich um eine auf das Zusammengehen von Hand und Augen bedingte Disziplin handelt.

# Von Augenzittern Leidende sind nicht nur kurzsichtig. Viele haben kein vollkommenes Sehvermögen und in Großbritannien sind als solches oder als blind registriert. Wenige sind in der Lage ein Kraftfahrzeug fahren zu können.

# Der Sehwinkel ist von Bedeutung. Viele Leidende können ihren Blick auf die eine oder andere Seite richten, sodaß die Augenbewegungen verringert werden und das Sehvermögen sich verbessert. Diejenigen die einen solchen "Nullpunkt" haben können eine Kopfstellung annehmen, welche ihnen es gestattet, ihr Sehvermögen bestens zu verwenden. Es mag daher helfen, sich etwas zur Seite einer Wandtafel oder eines Bildschirms zu setzen.

# Kleine Druckschrift. Viele Leute können ganz kleine Druckschrift nur lesen wenn sie nahe genug sind oder ein Vergrößerungsglas oder eine andere Lesehilfe benutzen. Klarer Großdruck ist lesbar, doch Kursivschrift ist weit schwerer zu entziffern. Mit jemand anderem ein Buch zu lesen ist kaum möglich, da der Winkel dabei falsch oder der Abstand zu groß sein wird.

# Gute Beleuchtung ist immer wichtig. Es lohnt sich, die Meinung eines Sachverständigen zu ersuchen, da viele Leidende in dieser Hinsicht sehr empfindlich sind.

# Viele von Augenzittern leidende Leute benutzen einen Computer, insbesondere deshalb, weil sie den Bildschirm so wie es für sie notwendig ist stellen können und die Klarheit und Schriftgröße regeln können. Manche werden von Computerarbeit ermüdet, oder finden sie zu schwer oder überhaupt unmöglich.

# Das Lesen kann durch Augenzittern verlangsamt werden da es länger dauert, die Schrift zu entziffern. Dies ist jedoch kein Zeichen von beschränkter Lesefähigkeit.

# Manche verlieren das Gleichgewicht, vermutlich auf Grund des verminderten Wahrnehmens von Abständen. Treppen und unebene Flächen sind daher nur langsam und sorgfältig zu betreten.

Letztes soll noch erwähnt werden, daß ein mangelhaftes Verständnis des Augenzitterns ebenso schwer zu ertragen ist als die eigentliche Tatsache. Uns liegt es daran, dieses zu vermeiden, und wir wären Ihnen für Ihre Hilfe hierzu sehr dankbar.

Weitere Auskunft erhalten Sie von [www.nystagmus.de](http://www.nystagmus.de)

oder auf englisch:

John Sanders, Information and Development Manager

Nystagmus Network

Tel.:+44 (0) 29 2045 4242

E-mail:[info@nystagmusnet.org](mailto:info@nystagmusnet.org)

Website: [www.nystagmusnet.org](http://www.nystagmusnet.org).

© Nystagmus Network 2012